

Листья сменили окрас: от зеленого к желтому, когда осень вступила в свои права. Юи обедала в своем саду, полном умирающих ветвей и последних цветов этого сезона, когда к ней, виляя хвостом, подошел огромный пёс. Он был размером с волка и... если присмотреться, то довольно знакомым.

— Привет, целительница. — Раздался хриплый голос. — Надеюсь, я не сильно помешаю?

Мальчик лет четырнадцати или около того ухмыльнулся ей. На его щеках красовались две красные треугольные отметины, а лохматые каштановые волосы достигали плеч. Юи вдруг вспомнила, почему он и его собака показались ей такими знакомыми: мальчик был одним из шиноби, сопровождавших Тосихиро, торговца книгами. Его звали Кё, или Кин, или что-то в этом роде. У него не было видимых ран, и он переминался с ноги на ногу с непринужденной легкостью.

Она улыбнулась в ответ, отложив миску с рисом.

— Всё в порядке. Ты пришёл за исцелением, или Тошихиро здесь...

Он засмеялся.

— Нет-нет. Я здесь из-за доктора. Я имею в виду Доктора Макото. — Он указал на себя большим пальцем. — Кстати, я Кон. А это мой напарник — Тора. — Собака радостно залаяла и пригнула голову.

— Приятно познакомиться. — Юи кивнула. Пес заскулил, и Юи посмотрела на него, умиляясь. — С обоими. Ты упомянул, что прибыл от доктора Макото? — Это было весьма интересно. Обычно письма доктора доставляли караваны или купцы, направляющиеся в деревню.

— Да. Мы познакомились во время поездки в Чиюку, и он решил, что эта работа достаточно важна, чтобы поручить ее такой девушке, как я. — Сказал Кон, вяло пожав плечами. Точнее, сказала.

Юи моргнула и скорректировала свое представление о Коне.

Пол — женский. Возраст — шестнадцать или около того. Судя по телосложению и росту, мезоморф. Развита, но не гиперболизирована мускулатура, как и у всех шиноби.

— Это письмо? — Спросила Юи.

Кон расстегнул сумку на спине.

— Ну, да, но не только. Странные какие-то вещи ещё передал. Пахнут непонятно, но доктор

сказал, что они очень важны. — Она вручила сумку, почти ранец, Юи, затем порылась в матерчатом мешочке на бедре, и, наконец, вытащила на удивление не мятую бумагу: — Вот письмо. Он сказал сначала прочитать его.

Юи кивнула.

— Спасибо. — Она улыбнулась подростку. — Хочешь поесть...

— Неа. — Кон почесала голову. — То есть, я ценю предложение, но мне нужно в туалет. Если понадобится, зови по имени. — Помахав рукой, она побежала прочь. Собака последовала за хозяйкой, пролаяв разок на прощание.

Покачивая головой, Юи улыбнулась и вскрыла письмо. Она пропустила начало, состоящее из восторженных, позитивных сообщений о ходе работы над книгой, но замедлилась, когда доктор Макото начал упоминать чакру.

«Я стал весьма популярным в медицинском сообществе благодаря использованию чакры. — Писал он. — Некоторые осуждают её применение, дескать это крестьянское средство исцеления или циркачьи трюки, но большинство были покорены моей демонстрацией. Многие из моих коллег готовы расстаться с рецептами или техниками, которыми еще месяц назад они никогда бы не решились торговать. Надеюсь, это устраивает все стороны: знания о чакре распространяются со всей ответственностью, а мы получаем новую информацию.

Пожалуй, самое ценное и полезное знание, которое я получил, — это доступ к асалику»

Юи сделала паузу и перечитала предложение. Она часто не понимала всего, что писал доктор, но обычно могла разгадать незнакомые слова с помощью контекстных подсказок. Однако этот термин был ей совершенно незнаком.

«Вы, вероятно, не знаете, но асалик — это мощное болеутоляющее и жаропонижающее средство. Это более мощная форма лекарства, содержащегося в коре ивы»

Мгновенная догадка поразила ее как удар грома.

— Аспирин? — Произнесла она вслух, ошеломленная.

«Я послал вам пакет с синтезированной формой, а также инструкции по ее изготовлению. Конечно, без чистых химикатов или соответствующего оборудования синтезировать его будет трудно, особенно учитывая нестабильность его базовых компонентов. Если хотите, я могу продолжать посылать вам асалик вместе с письмами»

Она дочитала письмо до конца, едва обратив внимание на остальное, и поспешила в дом, чтобы написать ответи. Юи обычно полагалась на помощь Эйджи в корректуре или самом письме, — у него подчерк намного лучше, — но сейчас он был занят, проверяя Хироши. Она была слишком взволнована, чтобы ждать. Юи написала как можно больше о применении аспирина, затем поблагодарила и заверила, что будет очень признательна, если он будет присылать «асалик» или другие лекарства вместе с письмами.

Прижав кисть к бумаге, Юи заколебалась.

Если бы доктор Макото не торговался со своим коллегой, то она никогда бы не получила настоящий аспирин. Она вспомнила о Хашираме и его словах, о роунинах, разграбивших ее дом, и о самураях, которые двигаются так быстро, что простой человек за ними не уследит. Было бы наивно утверждать, что распространение знаний о чакре не приведёт к негативным последствиям. Возможно... именно такая полумера позволит одновременно предотвратить катастрофу, при этом привнеся в мир пользу.

И всё же, это раздражало. Мысль о том, что знания, которые могли бы принести столько пользы, будут храниться среди элиты, припрятанные избранными придворными врачами. Да, чакра могла сжигать дома, но она же могла поднимать каменные стены и вызывать наводнения, которые орошали бы поля. Чакра могла мгновенно исцелять. Это настоящее чудо, а чудеса заслуживают того, чтобы ими делиться.

Но не сейчас, решила она.

Юи обмакнула перо в чернила и написала, что будет лучше обмениваться информацией о чакра-исцелении с другими врачами, а не записывать ее в книгу.

Сначала она получит всю возможную информацию от придворных врачей. Когда ее техники чакры и медицины утратят свою ценность в качестве разменной монеты... возможно, тогда. Тогда она подумает об этом.

Приняв окончательное решение, Юи свернула письмо и перевязала его бечевкой.

Примечание Переводчика

Ссылка на мой Бусты - <https://boosty.to/fess>

Там всегда глав больше, ниже цены, есть эксклюзивы.

Также вы можете получить подписку на 15 дней если перейдёте по ссылке, которую оставляю ниже. Никакого подвоха. Алгоритм действий следующий: переходите по ссылке, получаете бесплатно первый тир на 15 дней, в своём профиле Бусты отписываетесь от автоматического продления подписки (делается в один клик), скачиваете или читаете онлайн всё что заинтересует. Когда пробные дни закончатся - тогда и решите, стоит ли подписываться полноценно, или нет.

Приятного чтения и, Чести вам и Удачи.

Промо-

ссылка: <https://boosty.to/fess/subscription-level/1093007/promo/14124?linkId=e2d0242bdb62e24bb4b9879e801dd318>

<http://tl.rulate.ru/book/69328/2006011>